



St. Charles Borromeo Parish

Our Lady of Fatima Worship Site

1731 Hulmeville Road
Bensalem, PA 19020
215-638-3625

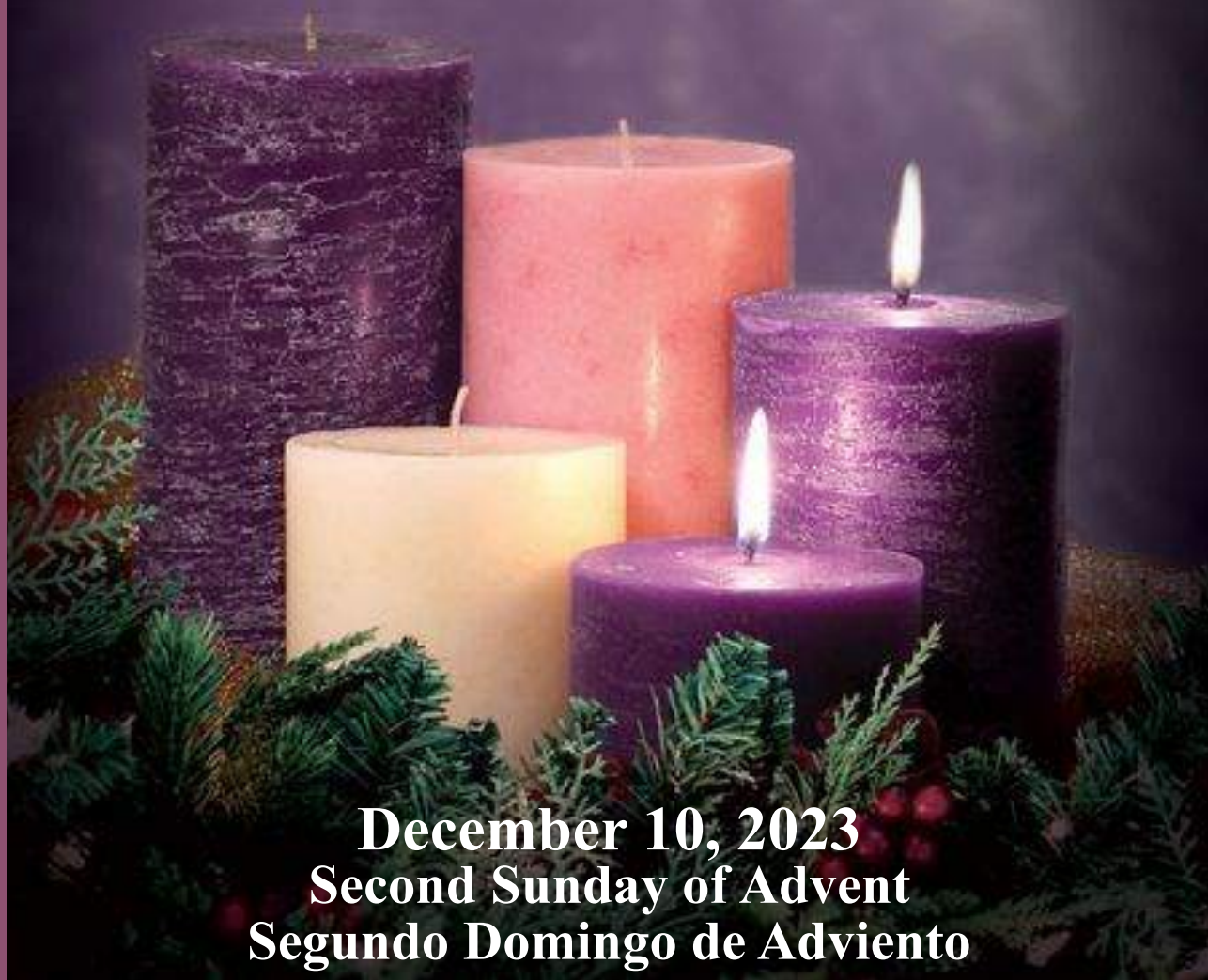
www.stcharlesbensalem.org

Peace

HIS NAME SHALL BE CALLED...

PRINCE OF PEACE.

ISAIAH 9:6



December 10, 2023
Second Sunday of Advent
Segundo Domingo de Adviento

PARISH OFFICE

st.charles@stcharlesbensalem.org **www.stcharlesbensalem.org**

215-638-3625

215-638-3256 (Ministerio Hispano)

Pastor

Rev. Philip M. Forlano ext. 726
fr.forlano@stcharlesbensalem.org
fr-forlano.blogspot.com

Pastor Emeritus

Rev. Msgr. Francis A. Carbine

Weekend Ministry

Rev. Thomas Gallagher, O.S.F.S.

Permanent Deacons

Deacon Kevin McDermott
Deacon Louis Quaglia

Receptionist ext. 733

Bulletin Editor & Safe Environment Coordinator

Isabel Jaramillo ext. 727

safe.environment@stcharlesbensalem.org

Parish Office Open for Walk-in Service

Oficina Parroquial abierta para servicio en persona

Monday/Lunes: 4:00 PM - 6:00 PM

Tuesday/Martes, Wednesday/Miércoles: 9:00 AM - 12:00 PM

Thursday/Jueves: 4:30 PM - 6:30 PM

Friday/Viernes: 9:00 AM - 12:00 PM

Sunday/Domingo: 11:00 AM - 1:30 PM in Guadalupe Chapel,

9:00 - 11:00 AM in Parish Office (1st Sunday only)

At all other times M-F between 9:00 AM and 5:00 PM, services by phone and by appointment only. De L-V desde las 9:00 AM hasta las 5:00 PM, serán atendidos por teléfono y con cita previa.

Saturday closed/Cerrado Sábado.

For the pastoral care of the dying after office hours, please call 215-638-3650. En caso de emergencia, por el cuidado pastoral de los moribundos, cuando la oficina está cerrada, favor de llamar al 215-638-3650.

SCHOOL

1704 Bristol Pike, Bensalem, PA 19020

stcharlesborromeoschool.com

School Office

215-639-3456

School Principal

Mrs. Molly Quinn

molly.quinn@stcharlesbensalem.org

Superior of the Convent

Sr. John Magdalen Eibell, I.H.M.

Convent: 215-639-0113

Director of Advancement

Barbara Shinkle ext. 237, advancement@stcharlesbensalem.org

PARISH RELIGIOUS EDUCATION

www.facebook.com/scbfaithFormation 215 639-3456 ext. 236

faith.formation@stcharlesbensalem.org 267-416-5758

Director of Religious Education: Annette Baird

FATIMA CATHOLIC OUTREACH CENTER

2913 Street Rd, Bensalem, PA 19020

Manager: Estela Bugg, 215-400-1130

Assistant: Jackie Padua, 443-424-3277

Outreach Center Hours:

Monday and Wednesday from 1:00pm-5pm

Tuesday, Thursday and Friday from 3:00pm-7:00pm

St. Charles Thrift Store Ministry Hours/Tienda de Segunda Horas

Mon & Tue CLOSED/Lunes y Martes CERRADO

Wed/MI, Thu/JU, Fri/VI, Sat/SA: 1:30 to 6 pm

Sunday/DO: 2 to 6 pm

Donations accepted WED TO SAT during open hours/Se reciben donaciones, miércoles y sábado de 1:30 a 6pm

MASS & CONFESSION

Mass Schedule

Horarios de Misa

Saturday Mass/Misa de Sábado

8:00 AM English

5:00 PM English (Vigil)

7:00 PM Spanish/Español (Vigilia)

Sunday Mass/Misa de Domingo

7:30 AM English

10:00 AM English

12:00 PM Spanish/Español

Monday/Lunes - Friday/Viernes

6:45 AM English

Adoration/Adoración

Wednesdays/Miércoles

7:30 AM - 8:00 PM

Miraculous Medal Novena

Novena de la Medalla Milagrosa

Saturday/Sábado

8:30 AM

Church Open for Private Prayer

Iglesia Abierta Oración Privada

Monday - Thursday

Lunes - Jueves

6:00 AM - 8:00 PM

Friday/Viernes

6:00 AM - 7:00 PM

Saturday/Sábado

7:00 AM - 5:00 PM

Confession Schedule

Horario de Confesión

Monday/Lunes

6:30 to 7:00 PM

Saturday/Sábado

8:30 to 9:00 AM

4:00 to 4:45 PM

Sunday/Domingo

11:30 to 11:55 AM



MASS INTENTIONS

Dear Parish Family and Visitors to St. Charles:

St. Charles Borromeo church is open for private prayer according to the schedule on page 2 of the bulletin. Listed below are the intentions for the Masses this week. Please remember these intentions in your prayers. To have a Mass offered at St. Charles, please call the parish office, ext. 729. May we continue to lift each other up in prayer!

SATURDAY December 9 - St. Juan Diego Cuauhtlatotzin
 8:00 AM Cia Finiello (9th Anniversary)
 5:00 PM William Casey (Deceased)
 7:00 PM John A. Buettler (Anniversary)

SUNDAY December 10 - 2nd Sunday of Advent
 7:30 AM People of The Parish
 10:00 AM Sr. Honor Keirans, SSJ (18th Anniversary)
 12:00 PM Ron Edgeworth (Deceased)

MONDAY December 11 - St. Damasus I
 6:45 AM John Buettler (Deceased)

TUESDAY December 12 - Our Lady of Guadalupe
 6:45 AM Living & Deceased Members of the Kelly & Lewis Family
 8:00 PM Misa de Nuestra Sra. de Guadalupe

WEDNESDAY December 13 - St. Lucy
 6:45 AM Joan Hancin (Deceased)

THURSDAY December 14 - St. John of the Cross
 6:45 AM Nelda M. Sanchez (Deceased)

FRIDAY December 15 - Advent Weekday
 6:45 AM Living & Deceased Members of the Kelly & Lewis Family

SATURDAY December 16 - Weekday
 8:00 AM Anne Huber (Deceased)
 5:00 PM Thomas McCarthy (Deceased)
 7:00 PM Familia Zuniga Jaramillo

SUNDAY December 17 - 3rd Sunday of Advent
 7:30 AM Anne Huber (Deceased)
 10:00 AM People of The Parish
 12:00 PM Francisca Perez & Jose Santillan (Deceased)



Let us remember all those who have asked for our prayers especially the sick and suffering of our parish:

Francis X. Bell, Jessica Gonzalez, Anne Marie Capcino, John Hubbard.



We pray for the protection of all on the "front lines" of civil or military service.

We also pray that those who have died will dwell forever in the Kingdom of Heaven especially, John Witczak, Eduardo Joel Garcia Rentas, Gerald Kueny, Irene Wisniewski, Georgette Bound, Rev. Monsignor Robert J. Grudowski, Peter Romano.

You may add a person to the prayer list by emailing isabel.jaramillo@stcharlesbensalem.org
 Names will be published for 4 weeks.



If you are new to St. Charles, welcome!

To register in the parish, please call the parish office at 215-638-3625 ext. 733. *All*

Parishioners: If you have changed addresses and no longer receive mail from the parish, please call the parish office at ext. 725 to update your contact information with us. *Thank you!*



Welcome the Blessed Mother into your Home

A "Pilgrim Virgin" statue of Our Lady of Fatima is traveling to homes in the parish community. This is a great opportunity to foster devotion to Mary, pray for peace, and to pray together as a family. To host Our Lady or to find out more, please contact Beth at 215-638-7543.

Special Collection - Retirement Fund for Religious

The Special Collection for the month of December will be for the Retirement Fund for Religious. Thank you for your generosity in support of the care for the retired religious men and women who have offered their lives in service to the Church. Please place your donations for the Retirement Fund for Religious in the Special Collection box through the end of December.

Colección Especial para el Fondo de Jubilación de Religiosos

La Colecta Especial del mes de diciembre será para el Fondo de Jubilación de Religiosos. Gracias por su generosidad en apoyo al cuidado de los religiosos y religiosas jubilados que han ofrecido su vida al servicio de la Iglesia. Coloque sus donaciones para el Fondo de Jubilación para Religiosos en la caja de Colecta Especial hasta finales de diciembre.

ST. CHARLES BORROMEO SCHOOL GYM IS AVAILABLE FOR EVENTS

*It's time to
celebrate*

For more information about renting the space for a birthday party, wedding, quinceañera, baptism, or other celebration, contact us!.

CONTACT US AT THE
PARISH OFFICE

215-638-3625

ST.CHARLES@STCHARLESBENSALEM.ORG

Remember St. Charles in your Will

St. Charles has been the beneficiary of parishioners and others who have made bequests in their wills to St. Charles. Bequests are a way to offer a gift that can provide a lasting impact for the future of the parish. Ask your attorney to include such words as these in your will: "I give, devise, or bequeath to St. Charles Borromeo Parish, 1731 Hulmeville Road, Bensalem, PA 19020, for its general purposes all, (or state a fraction or percentage) of the rest, residue, and remainder of my estate, whether real or personal." OR "I give to St. Charles Borromeo Parish, 1731 Hulmeville Road, Bensalem, PA 19020 (\$X.00) to be used for the general purposes of Saint Charles Borromeo Parish." Names of those who make bequests will be printed in this space in the bulletin and will be remembered in prayer. Please prayerfully consider remembering St. Charles in your will.

In Loving Memory

St. Charles is also very grateful to those families who ask that donations in memory of their loved ones be sent to St. Charles. Those donations will be included on our "Memorial Fund" and the deceased will be recognized and remembered in prayer in this space in the bulletin. New items and renovations to liturgical items like vestments and furnishings for the sanctuary may be donated in memory of a loved one. Please contact the parish office regarding specific options.

Our Weekly Offering

Dear Parish Family and Visitors to St. Charles:

Your Sunday offering is needed to support the ongoing operations of the parish. For those who do not attend the scheduled masses, offerings can be mailed to the parish office or dropped through the mail slot of the rectory front door. *I ask everyone to take advantage of the on-line giving service offered by the parish. Automatic, electronic giving is a convenient way to maintain your commitment to support the parish.* Please follow the directions below or call the office for assistance. Becoming a regular on-line donor helps with parish budgeting and saves the parish on printing and mailing costs. As always, I am grateful for your generosity, stewardship, and support.



Scan to make
on-line donation



Sincerely in Christ,

Fr. Forlano

This Year*	11/12/23	11/19/23	11/26/23	12/03/23
Regular Collection	\$6,461.00	\$7,893.00	\$7,162.01	\$6,405.00
# Envelopes	128	149	131	136
Electronic Giving	\$2,353.00	\$2,433.00	\$2,268.00	\$3,198.00
#Donors	58	62	61	73
Roof Appeal Funds	\$188.00	\$571.00	\$56.00	\$345.00
Last Year	11/13/22	11/20/22	11/27/22	12/4/22
Regular Collection	\$7,453.00	\$10,368.50	\$8,738.25	\$9,023.00
# Envelopes	158	202	185	197
Electronic Giving	\$2,226.00	\$2,176.00	\$1,326.00	\$4,161.00
#Donors	52	49	39	60

For online giving, please visit our website at www.stcharlesbensalem.org. Click the Collection plate icon at the top of the page or scroll down to the button "Please support your Parish" at the bottom of the page or scan the QR Code above.

Food items needed for Food Pantry

Through the generosity of parishioners donating to our Food Pantry, short-term food assistance is available. Please call the rectory at 215-638-3625. All requests are confidential.

90 bags of food were distributed in November.

Non-Perishable items needed: Canned vegetables and beans, Dried Beans, Rice, Oil, sugar, Peanut Butter, Jelly, Cereal, Pasta (all varieties), pasta sauce, mac and cheese, tuna, juices and snacks (crackers, chips and snack bars), paper products and detergents. Please place your donations of NON-PERISHABLE ITEMS in the box located in the Guadalupe Chapel.

As we struggle with inflation and especially rising food prices, we appreciate any and every item that has/and will be donated to our food pantry, to help those in need in our community. **Thank you!**



**Saint Charles Borromeo
Faith Formation**
Stcharlesbensalem.org
Temporary: 267-416-5758

f www.facebook.com/scbfaithFormation
Email: faith.formation@stcharlesbensalem.org



Faith Formation

Happy Second Sunday of Advent Our advent prayer is for our parish family to grow closer to God as we prepare for the arrival of His only Son.

“At this Christmas when Christ comes, will He find a warm heart? Mark the season of Advent by loving and serving the others with God’s own love and concern.”

– St. Teresa of Calcutta

Angels of Faith When we think of the sacramental season, we think of spring and children wearing white dresses and suits. But it actually starts now. In the Fall, parents attend formational meetings that not only explain the details of when a sacrament will take place, but they also listen to a speaker who shares a reflection on our faith. Parents also receive a packet with important information pertaining to their child’s special day. This includes a fee. Along with outfits for First Communion, help is needed for sacramental fees and Confirmation robes. Donations can also be made for tuition costs and school supplies. If you would like to help defray some of the costs, please contact Annette at Annette.baird@stcharlesbensalem.org

Scrip Did you know you can pay for PREP by purchasing Scrip? A percentage of what you purchase can be applied to the tuition fee. Contact the Scrip Office for more information.
karen.porter@compucum.com

Volunteers make our program work Without volunteers, we wouldn't have a PREP program. Our catechists are volunteers as are also the aides and parking attendant. Yes, we only have one. It would be wonderful to have more. Interested? Contact the PREP Office and we can get started. We are still looking for classroom aides and office staff. Volunteer Wednesdays from 6:30 - 8:00 PM. Please contact 215-639-3456, ext. 236 if you can help.

HELP WANTED

PREP Security Volunteers



Duties include:

- Directing traffic
- Patrolling the halls
- Escorting students into school

For more information, contact the PREP office
Annette.baird@stcharlesbensalem.org
Maria 215 638-3625

Sacramental Information

Sacrament of Baptism/Letters of Eligibility for Sponsorship

Arrangements are made with Fr. Forlano. Please contact the Parish Office ext. 733 for an appointment.

Baptisms will be celebrated in English at 2:00 p.m. on the 2nd and 4th Sundays of the month and during the 10:00 a.m. Mass on the 4th Sunday of the month. The date of the baptism can be set after baptismal preparation for parents and godparents and letters of eligibility for sponsors have been completed. Baptismal Preparation includes on-line videos and an in-person session. Please contact Deacon Kevin McDermott to schedule the Baptismal Preparation Session:

DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensalem.org

The next Baptismal Preparation Session will be held on Tuesday, January 9 at 7p.m. in the parish office.

In order to be a sponsor and/or to receive a Letter of Eligibility for Sponsorship, one must be a practicing Catholic at least 16 years old, who has received all of the sacraments of initiation (Baptism, Holy Communion, and Confirmation), if married, married validly in the Catholic Church, or, if not married, living a life in harmony with the faith. Parishioners of St. Charles seeking Letters of Eligibility, please call the Parish Office ext. 733 for an appointment. Prospective sponsors from other parishes should request Letters of Eligibility from their own parish and have them sent directly to St. Charles by mail or email: st.charles@stcharlesbensalem.org

Sacrament of Matrimony

Necessary preparations require that arrangements be made at least six months before the date of the wedding. A date cannot be reserved at the church prior to the couple meeting with the parish priest. Please call the Parish Office to speak with Fr. Forlano. It will be expected that couples attend the sessions of the Archdiocesan Sacramental Preparation Program for Marriage. Visit phillycatholicmarriageprep.com for more information or to register.

Scholarships are available to those in financial need. Email info@phillycatholicmarriageprep.com.



SACRISTAN

Weekend Sacristans Wanted

St. Charles is seeking to hire several part-time sacristans to assist with preparations for weekend liturgies and to ensure a welcoming environment for all who come into the church.

Promptness, attention to detail, appropriate attire for Mass, and the ability to follow direction are a must. Saturday afternoon and Sunday shifts available. High school students and older may apply. Safe environment clearances are required. Serving as a sacristan can also be a volunteer opportunity for anyone interested in giving of their time in service of the sacred liturgy. If you are interested in becoming a Sacristan or learning more about this ministry, please contact Deacon Kevin McDermott

emailing
DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensalem.org



ST. CHARLES BORROMEO SCHOOL

Celebrating 100 Years of Academic Excellence!

Grades Pre-K3 to 8

www.stcharlesborromeoschool.com

www.facebook.com/SCBSchoolBensalem



scb_bensalem



Part time help needed at our after school 21st Century Program here at St. Charles

Applicants need to have clearances. The job is from 3-5:30 PM. Interested individuals may email Mrs. DeLeon at: mcscsb@gmail.com

Se necesita ayuda a tiempo parcial en nuestro programa extraescolar siglo 21 en San Carlos

Los solicitantes deben tener autorizaciones. El trabajo es de 3 a 5:30 p.m. Las personas interesadas pueden enviar un correo electrónico a la Sra. DeLeon a: mcscsb@gmail.com



Safe Environment

If you are planning to be a SCHOOL, PREP or PARISH volunteer for any organization, ministry, or event, you must have safe environment clearances. Please send an email to safe.environment@stcharlesbensalem.org to check on the status of your clearances. Please apply a minimum of 3 weeks in advance of the date of the event. No one will be permitted to volunteer if their clearances are not up to date. For more information please visit: <https://www.stcharlesbensalem.org/index.php/resources-and-forms/safe-environment-program>

Ambiente Seguro

Si planea ser un voluntario de la escuela, PREP o Parroquia, debe tener sus autorizaciones de ambiente seguro. Por favor envíe un correo electrónico a safe.environment@stcharlesbensalem.org para verificar el estado de sus autorizaciones. Por favor aplique con un mínimo de 3 semanas de anticipación al evento. A nadie se le permitirá ser voluntario si sus autorizaciones no están actualizadas. Para más información por favor visite: <https://www.stcharlesbensalem.org/index.php/resources-and-forms/safe-environment-program>



STCHARLESBORROMEOSCHOOL.COM

Bensalem, PA 19020

215-639-3456 X237

Support Catholic Education Use Scrip!

Use St. Charles Scrip to make purchases at your favorite supermarket, retailers, restaurants, and local businesses, and a portion of all purchases can be applied to any student's Catholic school tuition, PREP registration, CYO fees, or dedicated to the tuition assistance fund at St. Charles. All St. Charles parishioners are encouraged to take advantage of this easy way to support Catholic education and faith formation in our parish.

Scrip Office Hours

- **Sunday:** 9 a.m. - 12 p.m.
- **Tuesday:** 6:30 p.m. - 8:30 p.m.
- **Wednesday:** 10 a.m. - 12 p.m.

If a volunteer isn't available during these hours, the scrip office will be closed. Thank you and we look forward to another great year at St. Charles Scrip!

For more information or to volunteer, email Karen Porter at karen.porter@compucum.com.

Festival of Carols

Wednesday, December 20th at 7:00 p.m.

Nativity Scene Blessing to follow, along with the Posada and refreshments in the cafeteria!



St. Charles Borromeo Church

COMMUNITY Christmas Dinner

The Fatima Catholic Outreach Center is partnering with St. Luke Orthodox Mission Church and other community friends to invite you to celebrate the Holidays with us.

EVERYONE IS WELCOME- FREE OF CHARGE

**DECEMBER 16
5PM**

TAKE OUT or SIT DOWN AVAILABLE

If you would like to bring a dish please contact one of our organizers.

Ms. Estela Bugg 215-400-1130

Ms. Debbie George 215-713-4310

Ms. Jackie Padua 267-980-3601

2915 STREET ROAD BENSALAM

Holiday Schedule

CHRISTMAS MASSES

December 24 - Christmas Eve

4:00 p.m. (English), 7:00 p.m. (Spanish)

December 25 - Christmas day

7:30 a.m.(English), 10:00 a.m.(English), 12:00 p.m. (Spanish)

MASS FOR THE NEW YEAR

Solemnity of Mary, the Holy Mother of God.

January 1 - New Year's Day

9:00 a.m. (Bilingual)

MISAS NAVIDEÑAS

Misa de Nochebuena - 24 de diciembre

7:00 P.M. en San Carlos

Día de Navidad - 25 de diciembre

Misa Solemne - 12:00 mediodía

MISA DE AÑO NUEVO

Solemnidad de Santa María, Madre de Dios

1 de enero - 9:00 a.m (Bilingüe)

EPIFANÍA DEL SEÑOR

Fiesta de los Tres Reyes

6 de enero - 7:00 p.m. (vigilia)

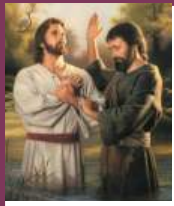
7 de enero - 12:00 p.m. mediodía

2024 DAILY MASS BOOK



2024 Mass Book

Mass request forms are available at the greeter's table in Church and on the parish website. There is a limit of 3 Daily Masses and 3 Sunday (including Saturday Vigil) Masses per person. A lottery will determine the order the Mass requests are fulfilled. Please complete the requested information on the form including phone number and email. You will be notified when your Masses are scheduled. Please note that if the date notated on your form is not available, we will reserve the next closest date for your Mass. Please enclose a \$10 offering for each Mass requested. Please allow two weeks for requests to be fulfilled.



Segundo Domingo de Adviento

Yo envío a mi mensajero delante de ti, el cual preparará tu camino. Una voz clama en el desierto: "Preparen el camino del Señor; enderecen sus sendas."
- Marcos 1:1-3

Estimada familia parroquial y visitantes de San Carlos: La iglesia San Carlos Borromeo permanecerá abierta para la oración privada siguiendo el horario expuesto en la 2da página de este boletín. ¡Que podamos continuar levantándonos en oración! Estoy agradecido por su continuo apoyo y oración.

Sinceramente en Cristo,

Padre Forlano



Santa Misa en Línea

La Misa dominical en español se celebrará a las 12:00 medio día en vivo por

www.stcharlesbensalem.org.

Celebre la Santa Misa en vivo en inglés durante la semana a las 6:45 a.m. y en español durante el fin de semana, con el Padre Forlano a través de la página de Facebook de la Parroquia:

<https://www.facebook.com/scbbensalem/> y también podrá acceder por YouTube mediante nuestra página web: www.stcharlesbensalem.org



Intenciones de Misa 2024

Los formularios de solicitud de intenciones de misa están disponibles en la mesa de bienvenida en la Iglesia y en el sitio web de la parroquia. Por favor devuelva su formulario de solicitud a la Oficina Parroquial o dépositela en la caja de colecta. Hay un límite de 3 misas entre semana y 3 misas dominicales (incluida la vigilia de los sábados) por persona. Un sorteo determinará el orden en que se cumplen con las solicitudes de la misa. Por favor complete la información solicitada en el formulario e incluya su número de teléfono y correo electrónico. Se le notificará cuando se programen sus misas. Por favor considere que si la fecha solicitada en su formulario no está disponible, reservaremos la próxima fecha más cercana para su Misa. Por favor incluya una ofrenda de \$ 10 por cada Misa solicitada. Por favor permítanos dos Semanas para tramitar su solicitud.

¿Puedes pasar una hora conmigo ???

Por favor considere pasar tiempo en oración silenciosa cada semana con Jesús. San Carlos tiene la Adoración del Santísimo Sacramento de 7:30 a.m. a 8:00p.m. cada miércoles. Buscamos adoradores comprometidos y adoradores sustitutos. Comuníquese con Patti al 215-639-5668 o mj79823@gmail.com para obtener más información (por favor deje un mensaje con su número de teléfono).



Sacramentos

Bautismo

Bautismos y cartas para los padrinos se arreglan con el párroco vía telefónica con al menos un mes de anticipación. Comuníquese con la oficina parroquial a la ext. 733 para arreglar una cita. Los bautismos se celebrarán en español a las 2:00 p.m. el 3er y 5to Domingo del mes y dentro de la misa de 12:00 el 4to Domingo. La preparación bautismal para los padres y padrinos incluye videos en línea y una clase en persona (**La próxima clase será el Lunes 8 de enero a las 7p.m. en la Cafetería**). Se emitirán cartas de elegibilidad para los padrinos después de una entrevista con el Padre Forlano. La fecha del bautismo se definirá después de que se haya completado la preparación bautismal para los padres y padrinos y las cartas de elegibilidad. Para ser padrino/madrina o recibir una carta de elegibilidad, una persona tiene que ser: 1) Un Católico practicante con un mínimo de 16 años de edad y haber recibido todos los sacramentos de iniciación - bautismo, confirmación, y comunión. 2) Registrado en la parroquia o bien conocido en la comunidad de la Iglesia. 3) Casado por la iglesia católica o soltero sin vivir en unión libre. 4) Hay que asistir a la Misa. 5) Deben tener sus propios hijos confirmados si tienen la edad. Los padrinos tienen que ser Católicos practicantes que pueden comulgar. Si no son de la Iglesia de San Carlos deberán entregar cartas de su propio párroco.

Matrimonio

Hable con Padre Forlano más que 6 meses antes de la fecha de Matrimonio. Una clase de preparación es un requisito antes de casarse. El Instituto Católico ofrece el taller "Pre-Cana" 3 veces durante el año en el Centro Pastoral Arquidiocesano 222 N. 17 Street, Philadelphia, PA 19103 (Entrada por la Calle 17). El Taller Pre-Cana consiste de dos días y se brindarán durante un fin de semana. Detalles (hora, cuota, etc.) por determinar. Para registrarse, por favor llamar a Jhoseline Martinez al 215-667-2824, o al email: jmartinez@archphila.org

Quinceañeras

Quince Años - esta bendición al cumplir quince años de una joven da testimonio de su acción de gracias y de compromiso de vivir una vida cristiana. Por eso, la joven ya debe ser confirmada o debe estar inscrita en un programa de educación religiosa en preparación para recibir el sacramento de confirmación el año de su Quinceañera. Una clase de preparación es un requisito antes de la celebración. Hable con Padre Forlano con un mínimo de seis meses por anticipado para fijar una fecha. La Arquidiócesis ofrecerá Talleres de preparación en el Centro Pastoral Arquidiocesano 222 N. 17 Street, Philadelphia, PA 19103. Para registro e información comuníquese con Jhoseline Martinez al 215-667-2824, o al email: jmartinez@archphila.org



**San Carlos Borromeo
Formación de Fe**
Stcharlesbensalem.org
Temporal: 267-416-5758

f www.facebook.com/scbfaithFormation
Email: faith.formation@stcharlesbensalem.org



Estudiantes de Formación de Fe

Feliz Segundo Domingo de Adviento: Nuestra oración de adviento es que nuestra familia parroquial se acerque más a Dios mientras nos preparamos para la llegada de Su único Hijo.

“En esta Navidad cuando Cristo venga, ¿encontrará un corazón cálido? Marque la temporada de Adviento amando y sirviendo a los demás con el amor y la preocupación de Dios”.

– Santa Teresa de Calcuta

Ángeles de la fe: Cuando pensamos en la temporada sacramental, pensamos en la primavera y en los niños vestidos con vestidos y trajes blancos. Pero en realidad comienza ahora. En el otoño, los padres asisten a reuniones de formación que no sólo explican los detalles de cuándo se llevará a cabo un sacramento, sino que también escuchan a un orador que comparte reflexiones sobre nuestra fe. Los padres también reciben un paquete con información importante relacionada con el día especial de su hijo. Esto incluye una tarifa. Además de los trajes para Primera Comunión, se necesita ayuda para las cuotas sacramentales y batas de Confirmación. También se pueden hacer donaciones para los costos de matrícula y útiles escolares. Si desea ayudar a sufragar algunos de los costos, comuníquese con Annette en Annette.baird@stcharlesbensalem.org

Los voluntarios hacen que nuestro programa funcione: Sin voluntarios, no tendríamos un programa PREP. Nuestros catequistas son voluntarios al igual que los ayudantes y el encargado del estacionamiento. Si, solo tenemos un ayudante de estacionamiento y sería maravilloso tener más. ¿Interesado? Comuníquese con la Oficina PREP y comenzamos. Todavía estamos buscando ayudantes de aula y personal de oficina. El programa comienza en septiembre y se extiende hasta mayo. El horario es de 6:30 a 8:00 p. m. los miércoles. Comuníquese al 215-639-3456, ext. 236 si puedes ayudar.

SE BUSCA AYUDANTE PREP Voluntarios de seguridad



Los deberes incluyen:

- Dirigir el tráfico
- Patrullando los pasillos
- Acompañar a los estudiantes en la escuela

Para obtener más información,
comuníquese con la oficina de PREP
Annette.baird@stcharlesbensalem.org
Maria 215 638-3625

Cena de Navidad

PARA LA COMUNIDAD

El Centro Católico Fatima en colaboración con la Iglesia San Luke junto a algunos amigos de la comunidad les invita a celebrar la navidad con nosotros.

TODOS SON BIENVENIDOS Y ES GRATIS

DICIEMBRE 16

5PM

PUEDEN LLEVAR O SENTARSE A COMER

Si desea compartir un platillo por favor comuníquese con uno de los organizadores del evento.

Ms. Estela Bugg 215-400-1130
Ms. Jackie Padua 267-980-3601

2915 STREET ROAD BENSLEM

Festival de Villancicos

Miércoles, Diciembre 20 a las 7:00 p.m.

¡A continuación, la Bendición del Natividad, junto con la Posada y los refrigerios en la cafetería!

Iglesia San Carlos Borromeo



**Si eres nuevo
en San Carlos
Borromeo,
¡bienvenido!**

Para registrarse
en la parroquia,

llame a la oficina parroquial al 215-638-3625 ext. 733. **A todos los feligreses:** Si ha cambiado de dirección y ya no recibe correo de la parroquia, llame a la oficina parroquial a la ext. 725 para actualizar su información de contacto con nosotros. **¡Gracias!**



**¡Celebramos
las Posadas!**

Empezando el 16 de Diciembre. Si usted quiere patrocinar o tener una posada en su casa, comuníquese con Mercedes Hernández, 215-908-0278.



Se buscan sacristanes de fin de semana

San Carlos busca contratar varios sacristanes a tiempo parcial para ayudar con los preparativos de las liturgias del fin de semana y garantizar un ambiente acogedor para todos los que ingresan a la iglesia. Son imprescindibles la puntualidad, atención a los detalles, vestimenta adecuada para la misa y la capacidad de seguir instrucciones. Turnos de sábado por la tarde y domingo disponibles. Pueden postularse estudiantes de secundaria y mayores. Se requieren autorizaciones. Servir como sacristán también puede ser una oportunidad de voluntariado para cualquier persona interesada en dar su tiempo al servicio de la sagrada liturgia. Si está interesado en convertirse en sacristán o en aprender más sobre este ministerio, comuníquese con el diácono Kevin McDermott enviando un correo electrónico a DeaconKevinMcDermott@stcharlesbensalem.org.

Fiesta de Nuestra Señora de Guadalupe

**Horario de las Celebraciones y Devociones
Schedule of Celebrations and Devotions**

LUNES, 11 DE DIC./MONDAY, DEC. 11

10:00 p.m. Serenata a la Virgen/
Songs to the Blessed Virgin

11:00 p.m. Santo Rosario/Holy Rosary

MARTES, 12 DE DIC./TUESDAY, DEC. 12

12:00 a.m. Las Mañanitas (refrescos después)/Hymns and songs to the Blessed Virgin (followed by refreshments)

5:00 a.m. Iglesia abierta para visitas y oración privada/Church open for private prayer

6:45 a.m. Misa/Mass (English/inglés)

6:30 p.m. Procesión y Danzantes Tradicionales/
Procession and Traditional Dancers

8:00 p.m. Santa Misa/Holy Mass (Español/Spanish)

Fiesta en el Gimnasio de San Carlos después de la Misa/Party in the St. Charles Gymnasium after Mass.



Se necesitan alimentos para la despensa

A través de la generosidad de los feligreses que donan a nuestra despensa de alimentos, hay disponible asistencia alimentaria a corto plazo. Llame a la oficina al 215-638-3625. Todas las solicitudes son confidenciales.

90 bolsas de alimentos fueron distribuidas en Noviembre.

Artículos no perecederos necesarios: verduras y frijoles enlatados, frijoles secos, arroz, aceite, azúcar, mantequilla de maní, jalea, cereales, pasta (todas las variedades), salsa para pasta, macarrones con queso, atún, jugos y refrigerios (galletas saladas, papas fritas y snack bar), productos de papel y detergentes. Por favor coloque sus donaciones de **ARTÍCULOS NO PERECEDEROS** en la caja ubicada en la Capilla de Guadalupe. Mientras luchamos con la inflación y especialmente con el aumento de los precios de los alimentos, apreciamos todos y cada uno de los artículos que se han donado o se donarán a nuestra despensa de alimentos, para ayudar a los necesitados de nuestra comunidad. **¡Gracias!**

THE MOST FLEXIBLE
COMMERCIAL & RESIDENTIAL
**CLEANING
COMPANY**



**DNK
CLEANING
SERVICE**

215-817-8177

www.DNKCleaning.com

RIDESHARE ZONE

**S top
A sk
M atch
I nform
#WHATSMYNAME**

**NOW HIRING
Auto Technician**



**2464 Bristol Pike
Bensalem, PA**

**Inspection & Emission License
Required
Experience Preferred
Email us today:
bobnolansauto@aol.com**



**kw
KELLERWILLIAMS.
REAL ESTATE**

Looking to buy or sell your home in a community you can trust?

Our team is committed to providing personalized service that meets your unique needs and goals. Whether you are looking to buy, sell, or refinance, we can help you achieve your real estate goals! Contact us today for service and experience you can depend on.

We specialize in:

- Listing and Selling Homes • First Time Buyers
- First time buyer programs, loans, grant opportunities
- Multitude of loan programs • Credit Counseling

¡Estamos aquí para ayudarte! Ofrecemos servicios en español para servir nuestra comunidad Hispana~reciba la atención y ayuda profesional que mereces.

MONICA FLORES - Associate Broker

17 Years of Experience Serving the Community

267-979-6038 | 215-757-6100 | monicaflores@kw.com

<https://monicaflores.kw.com>

584 Middletown Blvd., suite A50, Langhorne, PA 19047



SHOP LOCAL • EAT LOCAL • ENJOY LOCAL

**Jen
CLEAN'S**
Residential & Commercial
1909 Meadowbrook Rd.
Feasterville PA 19053
267-255-6020
stonebackjennifer@gmail.com

**KOLLER
Automotive**

P: 215-757-6966

F: 215-750-0583

E: kollerauto1@verizon.net

W: kollerautomotive.com

**Tires & Suspension
Vehicle Specialties**

Brake Service • Tune Ups

Official PA State Inspection Station

**Welcome
to Our Church!**



**Advanced Dental Designs
of Bensalem**
Family & Cosmetic Dentistry
(215) 245-4844

2548 Street Road,
Bensalem, PA 19020
addb2548@gmail.com
allonfourimplants.org

**ALL-ON-4 IMPLANTS
WITH IV SEDATION**
ADVANCED DENTAL DESIGNS
AllOnFourImplants.org

**Riccio
Family
Pharmacy**



A Pharmacy that cares for you!

**2217 Bristol Pike
Suite 2**

Bensalem, PA 19020

tel 215.639.6680

www.ricciofamilypharmacy.com

**FREE
DELIVERY**
We Accept Scrip
*Customer Loyalty
Program*



**JOHN PATRICK
publishing company, inc.**

Interested in
being a bulletin
sponsor, call
Michael Grajewski
484-686-0208

RETHINK

REBUILD

REJOICE

community can overcome anything

FindingFABER

FREE DOWNLOAD!





Bill McElroy Auto Body Inc.

Import & Domestic
Industry Certified Technicians
Expert Color Matching
"QUALITY IS OUR NUMBER ONE PRIORITY"
215-639-0806
419 Station Ave., Bensalem, PA 19020
"Couple Minutes From Church" • Over 47 Years in Business

Bushek

Automotive Servicenter, Inc.
Complete Automotive Service
State Inspection Alignment
511 Bristol Pike, Bensalem
215-245-9877
215-639-0121
www.watersidecafebensalem.com

Serving Breakfast & Lunch
waterside
cafe & diner
State & Federal Street
Bensalem, PA 19020
267-332-0074
www.watersidecafebensalem.com

PATRICK J. FOY
(215) 281-9656
Interior & Exterior Painting
Wallpapering & Scraping
Pressure Washing
FREE Estimates
Honest & Reliable

215-639-3130

Family owned & operated
Since 1898

Fluehr

FUNERAL HOME

864 Bristol Pike (Rt. 13)
Bensalem, PA 19020

Joan Fluehr, Owner • Robert J. Mahan, Supervisor
Only location in Bucks County
Pre-Arranged Funerals • Traditional Funerals
Crematory on Premises
www.fluehrfh.com

GRISAFI Music INSTITUTE

Music lessons for
all levels and styles
Guitar - Drums - Piano
Voice - Bass - Ukulele
Saxophone - Clarinet - Flute
Music Theory
**We Now Offer
Music Therapy**
www.gmimusiclessons.com
1542 Bristol Pike
2nd Fl., Bensalem
215.633.1460

KEN MILGROM
REAL ESTATE AGENT
Buying or Selling?
One Call Does it All!
I'm a Local Realtor Licensed in PA and NJ.
Realtor with Honest Real Estate
Cell : 215.806.5897
Email : Ken@TheKenMilgromTeam.com
12320 Academy Rd. 19154
Office : 215.904.6001



FAMILY OWNED & OPERATED FOR 45 YEARS

Lou's FARM MART
Where the service is Un-Beet-Able

Full Service Deli • Famously Fresh Produce
Homemade Meals • Catering • In-Store Bakery
Seasonal Garden Center • Weekly Deals • Holiday Dinners

2450 Bristol Pike
Bensalem, PA 19020
www.LousFarmMart.com

215.639.9979



Specializing in OFF Premise Catering
www.randrcaterers.com
215-638-7376

catholicmatch®
Pennsylvania

CatholicMatch.com/datePA



Mallory's Army Foundation

United Together In The Fight Against Bullying...
Don't Just Teach Kindness... BE KINDNESS!

www.MallorysArmy.com

(973) 440-8657 • info@mallorysarmy.org

It's easy to join our mailing list! Just send your email address by text message:
Text MALLORYSARMY to 22828 to get started.

 Message and data rates may apply.

Hoffman Meyers Givnish Funeral Home

James T. Meyers
Funeral Director
Francis X. Givnish, Jr.
Supervisor
Timothy J. Meyers
Funeral Director



1770 Brown Avenue
Bensalem, PA 19020
215-639-1147
www.hmgfh.com

We'll shop so you can save!!





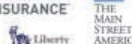
















**CALL US FOR A
FREE QUOTE
215-604-1300**
DAVE LEBER AT DAVED@RIAGENT.COM
RON KRIER AT RON@RIAGENT.COM
Home, Auto, Commercial, Life, Health
2432 Street Road • Bensalem, PA 19020

CARRABBA'S

ITALIAN GRILL
CARSIDE CARRYOUT
PATIO DINING
CATERING • DELIVERY
3210 TILLMAN DRIVE
BENSALEM, PA 19020
(215) 245-3555
Seeking experienced line cooks apply on
our website www.carrabbas.com

**MT PAVING &
SEALCOATING INC.**
Driveway • Concrete
Sidewalks
PA Lic. #151119 • Fully Ins.
Call for Free Estimates
215.508.9623

A. Brooks Construction, Inc.
#PA009390

**CALL TODAY AT
215-752-6145**



Home of the
**\$89.99 Diagnostic
Roof Repair
and the
Guaranteed Leak Repair**

New Roofs & Gutters • Roof & Gutter Repairs
Siding & Windows • Garage Door Installation/Repair
www.abrooksconstruction.com

2207 Bristol Pike
(at Simons Avenue)
Bensalem, PA

Tomlinson Funeral Home, P.C. 215.639.0422
www.tomlinsonfh.com

Family Owned & Operated. Celebrating 75 Years of Service

Robert M. Tomlinson, Supervisor

Kathleen Tomlinson, F.D. | James Munizza, F.D. | Ryan Brady, F.D. | Nancy Tomlinson, F.D.

PRE-ARRANGED FUNERALS

Traditional and Cremation Services Available ~ Servicios tradicionales y de cremacion disponibles

